



LIMPOPO PROVINCE  
LIMPOPO PROVINSIE  
XIFUNDZANKULU XA LIMPOPO  
PROFENSE YA LIMPOPO  
VUNDU LA LIMPOPO  
IPHROVINSI YELIMPOPO

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Gazete ya Xifundzankulu  
Kuranta ya Profense • Gazethe ya Vundu**

*(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer) • (Yi rhijistariwile tanihi Nyuziphepha)  
(E ngwadisits'we bjalo ka Kuranta) • (Yo redzhistariwa sa Nyusiphepha)*

Vol. 22

POLOKWANE,  
16 OCTOBER 2015  
16 OKTOBER 2015  
16 NHLANGULA 2015  
16 OKTOBERE 2015  
16 TSHIMEDZI 2015

No. 2614

**We all have the power to prevent AIDS**



**Prevention is the cure**

**AIDS  
HELPLINE**

**0800 012 322**

DEPARTMENT OF HEALTH

**N.B. The Government Printing Works will  
not be held responsible for the quality of  
"Hard Copies" or "Electronic Files"  
submitted for publication purposes**

ISSN 1682-4563



9 771682 456003

02614



# Government Printing Works

## Notice submission deadlines

Government Printing Works has over the last few months implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submit your notice request.

In line with these business rules, GPW has revised the notice submission deadlines for all gazettes. Please refer to the below table to familiarise yourself with the new deadlines.

### ORDINARY GAZETTES

Government Gazette Type	Publishing Frequency	Publication Date	Submission Deadline	Cancellations Deadline
National Gazette	Weekly	Friday	Friday 15h00 for next Friday	Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication
Regulation Gazette	Weekly	Friday	Friday 15h00, to be published the following Friday	Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication
Petrol Price Gazette	As required	First Wednesday of the month	One week before publication	3 days prior to publication
Road Carrier Permits	Weekly	Friday	Thursday 15h00, to be published the following Friday	3 days prior to publication
Unclaimed Monies (justice, labour or lawyers)	January / As required 2 per year	Any	15 January / As required	3 days prior to publication
Parliament (acts, white paper, green paper)	As required	Any		3 days prior to publication
Manuals	As required	Any	None	None
Legal Gazettes A, B and C	Weekly	Friday	One week before publication	Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication
Tender Bulletin	Weekly	Friday	Friday 15h00 for next Friday	Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication
Gauteng	Weekly	Wednesday	Two weeks before publication	3 days <b>after</b> submission deadline
Eastern Cape	Weekly	Monday	One week before publication	3 days prior to publication
Northern Cape	Weekly	Monday	One week before publication	3 days prior to publication
North West	Weekly	Tuesday	One week before publication	3 days prior to publication
KwaZulu-Natal	Weekly	Thursday	One week before publication	3 days prior to publication
Limpopo	Weekly	Friday	One week before publication	3 days prior to publication
Mpumalanga	Weekly	Friday	One week before publication	3 days prior to publication
Gauteng Liquor License Gazette	Monthly	Wednesday before the First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline
Northern Cape Liquor License Gazette	Monthly	First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline
National Liquor License Gazette	Monthly	First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline
Mpumalanga Liquor License Gazette	2 per month	Second & Fourth Friday	One week before	3 days <b>prior</b> to publication

### CANCELLATIONS

Don't forget!

Cancellation of notice submissions are accepted by GPW according to the deadlines stated in the table above. Non-compliance to these deadlines will result in your request being failed. **Please pay special attention to the different deadlines for each gazette.**

**Please note that any notices cancelled after the cancellation deadline will be published and charged at full cost.**

Your request for cancellation must be accompanied by the relevant notice reference number (N-).



## AMENDMENTS TO NOTICES

take  
note!

With effect from 01 October, GPW will not longer accept amendments to notices. The cancellation process will need to be followed and a new notice submitted thereafter for the next available publication date.

Until then, amendments to notices must be received before the submission deadline.

## CUSTOMER INQUIRIES



Many of our customers request immediate feedback/confirmation of notice placement in the gazette from our Contact Centre once they have submitted their notice – While GPW deems it one of their highest priorities and responsibilities to provide customers with this requested feedback and the best service at all times, we are only able to do so once we have started processing your notice submission.

GPW has a **2-working day turnaround time for processing notices** received according to the business rules and deadline submissions.

Please keep this in mind when making inquiries about your notice submission at the Contact Centre.

## PROOF OF PAYMENTS



GPW reminds you that all notice submissions **MUST** be submitted with an accompanying proof of payment (PoP) or purchase order (PO). If any PoP's or PO's are received without a notice submission, it will be failed and your notice will not be processed.

When submitting your notice request to [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za), please ensure that a purchase order (GPW Account customer) or proof of payment (non-GPW Account customer) is included with your notice submission. All documentation relating to the notice submission must be in a single email.

A reminder that documents must be attached separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an Adobe Form plus proof of payment/purchase order – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment).

## FORMS AND GAZETTES

The electronic Adobe Forms and published gazettes can be found on our website: [www.gpwonline.co.za](http://www.gpwonline.co.za)

Should you require assistance with downloading forms or gazettes, please contact the eGazette Contact Centre who will gladly assist you.

eGazette Contact Centre

Email: [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)

Telephone: 012-748 6200



## REMINDER OF THE GPW BUSINESS RULES

- ☐ Single notice, single email – with proof of payment or purchase order.
- ☐ All documents must be attached separately in your email to GPW.
- ☐ 1 notice = 1 form, i.e. each notice must be on a separate form
- ☐ Please submit your notice **ONLY ONCE**.
- ☐ Requests for information, quotations and inquiries must be sent to the Contact Centre **ONLY**.
- ☐ The notice information that you send us on the form is what we publish. Please do not put any instructions in the email body.



eGazette



**DISCLAIMER:**

Government Printing Works reserves the right to apply the 25% discount to all Legal and Liquor notices that comply with the business rules for notice submissions for publication in gazettes.

National, Provincial, Road Carrier Permits and Tender notices will pay the price as published in the Government Gazettes.

For any information, please contact the eGazette Contact Centre on 012-748 6200 or email [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)

**ADVERTISEMENT**

*Gazette*    *Page*  
*No.*        *No.*

**GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS**

334	Town-planning And Townships Ordinance (15/1986): Erf 153, Ellisras Extension 1.....	2614	10
334	Ordonnansie Op Dorpsbeplanning En Dorpe (15/1986): Erf 153, Ellisras-uitbreiding 1.....	2614	10
335	Town-planning And Townships Ordinance (15/1986): Erf 393, Thohoyandou Q .....	2614	11
335	Town-planning And Townships Ordinance (15/1986): Erf 393, Thohoyandou Q .....	2614	12
336	Municipal Land Use Planning, 2015: Erf 820, Messina .....	2614	13
336	Munisipale Grondgebruiksbeplanning, 2015: Erf 820, Messina .....	2614	14
337	Town-planning And Townships Ordinance (15/1986): Portion 3 of Erf 117, Hoedspruit.....	2614	14
337	Ordonnansie Op Dorpsbeplanning En Dorpe (15/1986): Gedeelte 3 van Erf 117, Hoedspruit.....	2614	15

**PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS**

67	Town Planning And Townships Ordinance (15/1986): Erven 2783, 2784, 2841, 2811 & 2812, Ivy Park Extension 44.....	2614	16
67	Ordonnansie Op Dorpsbeplanning En Dorpe (15/1986): Erwe 2783, 2784, 2841, 2811 & 2812, Ilypark Uitbreiding 44 .....	2614	17
68	Town Planning And Townships Ordinance (15/1986): Portion 1 of the Farm De Kaffersdrift 510.....	2614	18
68	Town Planning And Townships Ordinance (15/1986): Karolo ya mathomo plaaseng ya De Kaffersdrift 510....	2614	18

# IMPORTANT NOTICE

The  
***Limpopo Province Provincial Gazette*** Function  
will be transferred to the  
**Government Printer** in Pretoria  
as from 1 November 2004

## NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:

### Physical Address:

Government Printing Works  
149 Bosman Street  
Pretoria

### Postal Address:

Private Bag X85  
Pretoria  
0001

For queries and quotations, contact:

**Gazette Contact Centre:** **Tel:** 012-748 6200 **Fax:** 012-748 6025  
**E-mail:** [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)

For gazette submissions:

**E-mail address:** [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za)

Contact person for subscribers:

**Mrs M. Toka:** **Tel:** 012-748-6066/6060/6058  
**Fax:** 012-323-9574  
**E-mail:** [subscriptions@gpw.gov.za](mailto:subscriptions@gpw.gov.za)

This phase-in period is to commence from **18 March 2005** (suggest date of advert) and notice comes into operation as from **1 April 2005**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the Government Printing Works, two weeks before the **1st April 2005**.

In future, adverts have to be paid in advance  
before being published in the Gazette.

Advertising Manager

IT IS THE CLIENTS RESPONSIBILITY TO ENSURE THAT THE CORRECT AMOUNT IS PAID AT THE CASHIER OR DEPOSITED INTO THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BANK ACCOUNT AND ALSO THAT THE REQUISITION/COVERING LETTER TOGETHER WITH THE ADVERTISEMENTS AND THE PROOF OF DEPOSIT REACHES THE GOVERNMENT PRINTING WORKS IN TIME FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

**No ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.**

**1/4 Page R286.00**

Letter Type: Arial

Font Size: 10pt

Line Spacing: 11pt

**TAKE NOTE OF  
THE NEW TARIFFS  
WHICH ARE  
APPLICABLE  
FROM THE  
1<sup>ST</sup> OF APRIL 2015**

**1/2 Page R571.80**

Letter Type: Arial

Font Size: 10pt

Line Spacing: 11pt

**3/4 Page R857.70**

Letter Type: Arial

Font Size: 10pt

Line Spacing: 11pt

**Full Page R1143.40**

Letter Type: Arial

Font Size: 10pt

Line Spacing: 11pt



REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA

## LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES  
IN THE *LIMPOPO PROVINCE*  
*PROVINCIAL GAZETTE*

**COMMENCEMENT: 1 APRIL 2015**

### CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

#### CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

1. (1) The *Limpopo Province Provincial Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Limpopo Province Provincial Gazette* on any particular Friday, is **15:00 two weeks prior to the publication date**. Should any Friday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 7 working days prior to the publication date.
- (2) The date for the publication of a **separate** *Limpopo Province Provincial Gazette* is negotiable.
2. (1) Copy of notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *Limpopo Province Provincial Gazette*.
- (2) Amendment or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Thursdays**.
- (3) Copy of notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
- (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2 (2).

#### APPROVAL OF NOTICES

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *Limpopo Province Provincial Gazette* until all outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

#### THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
  - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
  - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;



(3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

(4) The Government Printing Works is not responsible for any amendments.

#### **LIABILITY OF ADVERTISER**

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

#### **COPY**

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table"

#### **PAYMENT OF COST**

9. **With effect from 1 November 2004 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.**
10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.
- (2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the **Gazette Contact Centre, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, email: info.egazette@gpw.gov.za, before publication.**
11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.



12. *In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.*
13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

**PROOF OF PUBLICATION**

14. **Copies of the *Limpopo Province Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price.** The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Limpopo Province Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

## **GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS**

Bank:	ABSA BOSMAN STREET
Account No.:	4057114016
Branch code:	632005
Reference No.:	00000050
Fax No.:	012-323-8805 and 012-323-0009

**Enquiries:**

Gazette Contact Centre	<b>Tel.:</b>	012-748-6200
	<b>Fax:</b>	012-748-6025
	<b>E-mail:</b>	info.egazette@gpw.gov.za

---

**GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS**

---

**NOTICE 334 OF 2015**

NOTICE OF APPLICATION FOR AMENDMENT OF THE TOWN PLANNING SCHEME IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986), READ TOGETHER WITH THE SPATIAL PLANNING AND LAND USE MANAGEMENT ACT, ACT 16 OF 2013 AND REGULATIONS, THE REMOVAL OF RESTRICTIVE CONDITIONS AND SPECIAL CONSENT

**LEPHALALE AMENDMENT SCHEME 436**

I, **Dries de Ridder** being the authorized agent of the owner of **Erf 153 Ellisras Extension 1** hereby gives notice in terms of section 56(1)(b)(i), of the Town-Planning and Townships Ordinance, 1986, read together with the Spatial Planning and Land Use Management Act, Act 16 of 2013 and Regulations as promulgated, that I have applied to the Lephalale Municipality for the amendment of the town planning scheme known as the Lephalale Town planning scheme, 2005, as approved on 30 November 2005, by virtue of Council Resolution A29/2005(11), by the **rezoning** of the property described above, situated in **23 Ellis Street, Ellisras** from **Residential 1**, one dwelling house per erf to **Residential 2**, one dwelling house per 500m<sup>2</sup>, **special consent for residential buildings for a guesthouse** and for the removal of restrictive condition 2 in title deed T63028/2015.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Manager Corporate Services, Room D105, Municipal Offices, Lephalale Municipality, Lephalale for a period of 28 days from 9 October 2015. Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Manager Corporate Services at the above address or at Private Bag X 136, Ellisras, 0555, within a period of 28 days from 9 October 2015.

Address of authorized agent: **Dries de Ridder Town and Regional Planner, PO Box 5635, Onverwacht, 0557. Telephone number 082 578 8501**

9-16

**KENNISGEWING 334 VAN 2015**

KENNISGEWING VAN AANSOEK VIR WYSIGING VAN DORPSBEPLANNINGSKEMA INGEVOLGE ARTIKEL 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE 15 VAN 1986), SAAMGELEES MET DIE RUIMTELIKE BEPLANNING EN GRONDGEBRUIK BESTUURSWET, WET 16 VAN 2013 EN REGULASIES, OPHEFFING VAN BEPERKENDE VOORWAARDES EN SPESIALE TOESTEMMINGSGEBRUIK

**LEPHALALE WYSIGINGSKEMA 436**

Ek, **Dries de Ridder** synde die gemagtigde agent van die eienaar van **Erf 153 Ellisras Uitbreiding 1** gee hiermee ingevolge artikel 56(1)(b)(i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986, saamgelees met die Ruimtelike Beplanning en Grondgebruik Bestuurswet, Wet 16 van 2013 en Regulasies soos afgekondig, kennis dat ek aansoek gedoen het by die Lephalale Munisipaliteit vir die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as die Lephalale Dorpsbeplanningskema, 2005, soos goedgekeur op 30 November 2005, by wyse van Raadsbesluit A29/2005(11), deur die **herosnering** van die eiendom hierbo beskryf, geleë te **Ellisstraat 23, Ellisras** van **Residensieël 1**, een woonhuis per erf na **Residensieël 2**, een woonhuis per 500m<sup>2</sup>, **spesiale toestemming vir woongeboue vir 'n gastehuis** en vir die opheffing van beperkende voorwaarde 2 in akte van transport T63028/2015.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die Bestuurder Korporatiewe Dienste, kamer D105, Munisipale Kantore, Lephalale Munisipaliteit, Lephalale, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 9 Oktober 2015. Besware teen of vertoë ten opsigte van die aansoek moet binne 28 dae vanaf 9 Oktober 2015 skriftelik by of tot die Bestuurder Korporatiewe Dienste by bovermelde adres of by Privaatsak X 136, Ellisras, 0555 ingedien word.

Adres van die gevolmagtigde: **Dries de Ridder Stads- en Streeksbeplanner, Posbus 5635, Onverwacht, 0557. Telefoon nommer 082 578 8501**

9-16

## NOTICE 335 OF 2015

**THULAMELA LOCAL MUNICIPALITY AMENDMENT OF TOWN PLANNING  
SCHEME 393****NOTICE OF APPLICATION FOR THE AMNDMENT OF THE THULAMELA  
LAND-USE MANAGEMENT SCHEME OF 2006, IN TERMS OF SECTION  
56(1) (B) (I) OF THE TOWN PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE 15  
OF 1986.**

TMHM DEVELOPMENT CONSULTANCY, being the authorised agent of the owner of the property mentioned below, hereby give notice in terms section 56(1) (B) (I) OF THE TOWN PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE 15 OF 1986 that we have applied to the Thulamela Local Municipality for the amendment of the Thulamela Land-use Management Scheme of 2006 to rezone Erf 393, Thohoyandou Q from "Residential 1" to "Residential 2" for the purpose of dwelling units.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Senior Manager of Development and Planning, Office SS24, Private Bag X 5066, Thohoyandou, 0950 for a period of 28 days from 19 October 2015.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the address above.

ADDRESS OF AGENT: TMHM Development Consultancy, PO Box 915, Vuwani, 0952. Contact no: 084 496 3168 email: [tmhmconsulting@gmail.com](mailto:tmhmconsulting@gmail.com).

9-16

**NOTICE 335 OF 2015****NDIVHADZO****KHUMBELO YA U SHANDIKISA KUSHUMISELE KWA THULAMELA LAND-  
USE MANAGEMENT SCHEME 2006 NGA SECTION 56(1) (B) (I) OF THE  
TOWN PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE 15 OF 1986.**

Vha khou divhadzwa uri hu na khumbelo yo itwaho nga TMHM Development Consultancy, ro imela mu iti wa tshanduko yo bulwaho afho nthu kha Erf 393 Thohoyandou Q, u bva kha "Residential 1" uri i vhe "Residential 2", uri huvhe na dzi "Dwelling units".

Vhane vha takalela u vhalu nga ha khumbelo iyi, manwalo aya a khou wanala ofisini ya minigere muhulwane wa kudzudzanyele na mvelaphanda, Masipala wa Thulamela, Thohoyandou.

Manwalo a khumbelo yo bulwaho afho nthu ado wanala lwa tshifhinga tshiedanaho maduvha a 28 u bva nga dzi 19 Tshimedzi 2015. Vhane vha vha na mbilaelo na iyi khumbelo vha nwalele masipala wa Thulamela kha Diresi itevhelaho, Thulamela Local Municipality, Office SS24, Private bag X 5066, Thohoyandou, 0950.

Diresi ya feme yo itaho khumbelo ino ndi PO Box 915, Vuwani, 0952. Contact no: 084 496 3168 email: [tmhmconsulting@gmail.com](mailto:tmhmconsulting@gmail.com).

9-16



**NOTICE 336 OF 2015****AMENDMENT SCHEMES**

I, Theo Kotze, as the authorised agent of the owners of the properties mentioned below, hereby give notice in terms of Section 56(1)(b)(i) of Ordinance 15 of 1986 read together with Part C, Clause 62 of the By-law on Municipal Land Use planning 2015 (as published in Limpopo Gazette No. 2517 on 8 June 2015 under Act 16 of 2013, SPLUMA), that I have applied to the following municipalities for the following: Musina municipality: Amendment of the MUSINA LAND USE MANAGEMENT SCHEME 2010 by the rezoning of Erf 820 Messina from "Residential 1" to "Special for a guest house & restaurant" (LOCATION: Die Herberg Guest House, 41 Van Zyl street Messina).

Particulars of the above application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Municipal Manager, Civic Centre, Murphy street, for a period of 28 days from 16 October 2015.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Municipal Manager at the above address or at Private Bag x611, Musina, 0090 within a period of 28 days from 16 October 2015. Thulamela municipality: Amendment of the THULAMELA LAND USE MANAGEMENT SCHEME 2006 by the rezoning of a part of Stand 4926 Makwarela Ext. 3 (approximately 2952sqm large), from "Residential 3" to "Business 1". Purpose: creation of shops / hardware dealer. Simultaneous application is also made in terms of in terms of Proclamation R. 45 of 1990 read together with Part E, Clause 60 of the mentioned by-law for the subdivision of the forementioned property.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Chief Town planner, Room 104, Civic Centre, Thohoyandou, for a period of 28 days from 16 October 2015.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Municipal Manager at the above address or at Private Bag X5066, Thohoyandou, 0950, within a period of 28 days from 16 October 2015.

Agent: DEVELOPLAN, P.O. Box 1883, Polokwane, 0700. Fax: 086 218 3267. Email: HYPERLINK "mailto:tecoplan@mweb.co.za" tecoplan@mweb.co.za Fax: 0862183267.

16-28

**KENNISGEWING 336 VAN 2015****WYSIGINGSKEMAS**

Ek, THEO KOTZE, synde die gemagtigde agent van die eienaars van die ondergemelde eiendomme, gee hiermee kennis ingevolge ingevolge artikel 56(1)(b)(i) van Ordonnansie 15 van 1986 saamgelees met Afdeling C, Klousule 62 van van die Bywet op Munisipale Grondgebruiksbeplanning 2015 (soos afgekondig in Limpopo Gazette No. 2517 van 8 Junie 2015, onder Wet 16 van 2013 SPLUMA), kennis dat ek aansoek gedoen het by die volgende munisipaliteite vir die volgende: Musina munisipaliteit: Wysiging van die MUSINA LAND USE MANAGEMENT SCHEME 2010 deur die hersonering van Erf 820 Messina vanaf "Residensieel 1" na "Spesiaal vir 'n gastehuis en restaurant". (LIGGING: Die Herberg Gastehuis, Van Zyl straat 41, Messina).

Besonderhede van voormelde aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, Burgersentrum, Murphystraat, Musina, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 16 Oktober 2015.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 16 Oktober 2015 skriftelik by of tot die Munisipale Bestuurder by bovermelde adres of by Privaatsak x611, Musina, 0090, ingedien of gerig word. Thulamela munisipaliteit: Wysiging van die THULAMELA LAND USE MANAGEMENT SCHEME 2006 deur die hersonering van 'n deel van Gedeelte 1 van Erf 4926 Makwarela Uitbreiding 3 (ongeveer 2952vk.m. groot) vanaf "Residensieel 3" na "Besigheid 1" (doel van hersonering: winkels/hardware). Ek doen ook gelyktydig daarmee saam aansoek in terme van Proklamasie R. 45 van 1990 saamgelees met Afdeling E, Klousule 60 van voormelde Bywet vir die onderverdeling van voormelde erf.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die Hoof Stadsbeplanner, 1ste vloer, Kamer 104, Munisipale gebou, Thohoyandou, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 16 Oktober 2015.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 16 Oktober 2015 skriftelik by of tot die Munisipale Bestuurder by bovermelde adres of by Privaatsak x5066, Thohoyandou 0950, ingedien of gerig word.

Agent: DEVELOPLAN, Posbus 1883, Polokwane, 0700. Fax: 086 218 3267. Epos: HYPERLINK "mailto:tecoplan@mweb.co.za" [tecoplan@mweb.co.za](mailto:tecoplan@mweb.co.za) Faks: 0862183267

16-28

**NOTICE 337 OF 2015****NOTICE OF APPLICATION FOR AMENDMENT OF THE LAND USE MANAGEMENT SCHEME IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)****MARULENG AMENDMENT SCHEME 74**

Kago-Boswa Consulting Spatial Planners, being the authorised agent of the owner of the property mentioned below, hereby give notice in terms of Section 56 (1) (b) (i) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that we have applied to Maruleng Municipality for the amendment of Maruleng Land Use Management Scheme 2008, by the rezoning of: Portion 3 of Erf 117 Hoedspruit, situated in Hoedspruit, from 'Special' for offices and/or a guesthouse to 'Business 1' as shown on Annexure 90.

Particulars of the application will lie for inspection during office hours at the Municipal Library, 64 Springbok Street, Hoedspruit, for a period of 28 days from 16 October 2015.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or in writing to the Municipal Manager at this address P. O. Box 627, Hoedspruit, 1380, within a period of 28 days from the 16 October 2015.

*Address of the Agent: Kago-Boswa Consulting Spatial Planners, P. O. Box 14098, Flamwood Walk, 2535 (Cell: 0827780429, email: kagoboswa@gmail.com)*

16-23

**KENNISGEWING 337 VAN 2015****KENNISGEWING VAN AANSOEK VIR WYSIGING VAN GRONDGEBRUIKSKEMA INGEVOLGE ARTIKEL 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE 15 VAN 1986)****MARULENG WYSIGINGSKEMA 74**

Ons, Kago-Boswa Consulting Spatial Planners, synde die gematigde agent van die eienaar van die eiendomhieronder genome, gee hiermeeingevolge Artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), kennisdatons by die Maruleng Munisipaliteit aansoek gedoen het om die wysiging van die Maruleng Grondgebruikskema 2008, deur die hersonering van: Gedeelte 3 van Erf 117 Hoedspruit, geleë in Hoedspruit, van 'Spesiaal' vir kantore en/ of 'n gastehuis na 'Besigheid 1' gebruike soos aangetoon op Bylae 90.

Besonderhede van die aansoek lê terinsae gedurende gewone kantoorure by die Munisipaliteit Biblioteek, 64 Springbokstraat, Hoedspruit, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 16 Oktober 2015.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van die 28 dae vanaf 16 Oktober 2015 skriftelik by of tot die Munisipale Bestuurder by Posbus 627, Hoedspruit, 1380, ingedien of gerig word.

*Adres van Agent: Kago-Boswa Consulting Spatial Planners, Posbus 14098, Flamwood Walk, 2535 (Sel: 0827780429, e-pos: kagoboswa@gmail.com)*

16-23

---

**PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS**

---

**PROVINCIAL NOTICE 67 OF 2015****AMENDMENT OF  
POLOKWANE/PERSKEBULT TOWNPLANNING SCHEME, 2007  
(AMENDMENT SCHEME 519)**

I, Johannes Hendrik Lerm of HANNES LERM & ASSOCIATES, being the authorized agent of the owner of Erven 2783, 2784, 2841, 2811 & 2812, IvyPark Extension 44 (previously known as Plot 94 Ivydale Agricultural Holdings) situated along Smuts Road directly opposite IvyPark Primary School hereby give notice in terms of Section 56(1) (b) (i) of the Town-Planning and Township Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that I have applied to the Polokwane Municipality for the Amendment of the Polokwane/Perskebult Town-Planning Scheme, 2007 in terms of Section 56(1) of the Town-Planning and Township Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986) for the Rezoning, Subdivision and Consolidation applications of the properties. The details of these applications are as follows:

1. Erf 2784 and a portion of Erf 2783 and Erf 2841 will be consolidated and subdivided into 11 portions.
2. The subdivided street portion from Erven 2784, 2783 and 2812 will be consolidated with Erf 2841.
3. Erf 2812 and a portion of Erf 2841 and Erf 2811 will be consolidated and subdivided into 9 portions.
4. Erf 2784 will be rezoned from "Residential 3" to "Residential 1" and "Street".
5. A portion of Erf 2783 will be rezoned from "Business 1" to "Residential 3" and "Street".
6. Erf 2841 will be rezoned from "Special" to "Residential 1" and "Residential 3".
7. The remainder of Erf 2841 will be rezoned from "Special" to "Street".
8. Erf 2812 will be rezoned from "Residential 3" to "Residential 1", "Public Open Space" and "Street".

The purpose of this application is to convert the current Townhouse zoned stands and the business zoned stand into single Residential stands

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Manager: Spatial Planning and Land Use Management, Directorate Planning and Development, Polokwane Municipality, First Floor, West Wing, Civic Centre, Landdros Maré Street, Polokwane for a period of 28 days from 16 October 2015.

Objections to or representations in respect of the applications must be lodged with or made in writing to the Manager : Spatial Planning and Land Use Management at the above address or at P.O. Box 111, Polokwane, 0700, within a period of 28 days from 16 October 2015.

**Address of Agent  
Hannes Lerm & Associates  
P.O. Box 2231  
Polokwane  
0700  
16-23**



**PROVINSIALE KENNISGEWING 67 VAN 2015****DIE WYSIGING VAN DIE POLOKWANE/PERSKEBULT DORPSBEPLANNINGSKEMA, 2007  
(WYSIGINGSKEMA 519)**

Ek, Johannes Hendrik Lerm van HANNES LERM & Medewerkers, synde die gemagtigde agent van die eienaar van Erwe 2783, 2784, 2841, 2811 & 2812, Ilypark Uitbreiding 44 (voorheen bekend as Plot 94 Ilydale Landbou hoewes) gelee langs Smuts Road direk oorkant Ilypark Laerskool hiermee gee hiermee ingevolge Artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), kennis dat ek vir die wysiging van die Polokwane / Perskebult Beplanning Skema, 2007 aansoek gedoen het by die Polokwane Munisipaliteit in terme van Artikel 56 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986) vir die hersonering, onderverdeling en konsolidasie van die verskillende eiendomme. Die besonderhede van hierdie aansoeke is soos volg:

1. Erf 2784 en 'n gedeelte van Erf 2783 en Erf 2841 sal gekonsolideer word en onderverdeel word in 11 gedeeltes.
2. Die onderverdeel straat gedeelte van Erwe 2784, 2783 en 2812 sal gekonsolideer word met Erf 2841.
3. Erf 2812 en gedeeltes van Erf 2841 en Erf 2811 sal gekonsolideer word en onderverdeel word in 9 gedeeltes.
4. Erf 2784 word hersoneer vanaf "Residensieel 3" na "Residensieel 1" en "Straat".
5. 'n Gedeelte van Erf 2783 word hersoneer van "Besigheid 1" na "Residensieel 3" en "Straat".
6. Erf 2841 word hersoneer word vanaf "Spesiaal" na "Residensieel 1" en "Residensieel 3".
7. Die restant van Erf 2841 word hersoneer vanaf "Spesiaal" na "Straat" vir 'n openbare straat in Ivy Park Uitbreiding 44.
8. Erf 2812 word hersoneer vanaf "Residensieel 3" na "Residensieel 1", "Openbare Oop Ruimte" en "Straat".

Die doel met die aansoek is om die bestaande woonstelerwe en besigheidserf te omskep in woonerwe.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Bestuurder: Ruimtelike Beplanning en Grondgebruikbeheer, Direkoraat Beplanning en Ontwikkeling, Polokwane Munisipaliteit, Eerste Vloer, Wesvleuel, Burgersentrum, Landdros Maréstraat, Polokwane, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 16 Oktober 2015.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk 28 dae vanaf 16 Oktober 2015 skriftelik by of tot die Bestuurder: Ruimtelike Beplanning en Grondgebruiksbeheer, Polokwane Munisipaliteit, by bovermelde adres of by Posbus 111, Polokwane, 0700 ingedien of gerig word.

**Adres van agent:**  
**Hannes Lerm & Medewerkers**  
**Posbus 2231**  
**Polokwane**  
**0700**  
16-23

**PROVINCIAL NOTICE 68 OF 2015****MOLEMOLE AMENDMENT SCHEME NO 35****NOTICE OF APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF THE MOLEMOLE LAND USE MANAGEMENT SCHEME, 2006 IN TERMS OF SECTION 56 (1) (B) (i) OF THE TOWN PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE NO. 15 OF 1986)**

We, Mavona and Associates Development Consultants CC, being the authorized agent of the owner of the property mentioned below hereby give notice in terms of Section 56 (1) (b) (i) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance No. 15 of 1986) that we have applied to the Molemole Local Municipality for the amendment of the Town Planning Scheme known as the Molemole Land Use Management Scheme, 2006 to rezone the property described as: a portion of portion 1 of the farm De Kaffersdrift 510, Registration LS from "Agricultural" to "Business 1".

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office the Municipal Manager, 303 Church Street, Mogwadi for a period of 28 days from 10<sup>th</sup> September 2015.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Municipal Manager at the above address or at Private Bag X44, Mogwadi, 0715 within a period of 28 days from 10<sup>th</sup> September 2015.

**Address of agent:** Mavona and Associates Development Consultants CC, P.O. Box 727, Bendor Park, 0713, Tel: 015 295 4171 and Fax: 086 603 4329

16-23

**PROVINCIAL NOTICE 68 OF 2015****FETOLO YA SCHEME SA MOLEMOLE YA 35****TSEBISO YA KGOPELO YA FETOLO YA MOLEMOLE LAND USE MANAGEMENT SCHEME, 2006 GO YA KA SECTION 56 (1) (B) (i) YA TOWN PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE NO. 15 YA 1986)**

Rena, Mavona and Associates Development Consultants CC, re le moemedi wa molao wa setene se latelago re fa tsebiso ya go ya ka section 56 (1) (b) (i) ya the Town Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance No. 15 ya 1986) re gopetse go Molemole Local Municipality go fetola the Town planning scheme ye e tsebegang ka Molemole Land Use Management Scheme, 2006 go fetola setene se tsebegang ka: karolo ya karolo ya mathomo plaaseng ya De Kaffersdrift 510, ngwadiso go "tsa bolime" go "tsa kgwebo 1".

Ditlabakelo tsa kgopelo di tla ba gona go lekolwa nakong ya mosomo kantorong ya Municipal Manager, 303 Church Street, Mogwadi lebakeng la matsatsi a 28 go tloga letsating la di 10 September 2015.

Dikganetso goba boemedi mabapi le kgopelo di swanetse go iswa go ba tsweliswa ka mokgowa wa go ngwala go yo Mogolo wa Municipal mo go aterese ya godimo goba Private Bag X44, Mogwadi, 0715 lebakeng la matsatsi a 28 go tloga ka letsatsi la di 10 September 2015.

**Ateres ya Moemedi:** Mavona and Associates Development Consultants CC, P.O Box 727, Bendor Park, 0713, Tel: 015 295 5028, Fax 086 603 4329

16-23




# IMPORTANT Information from Government Printing Works

Dear Valued Customers,

Government Printing Works has implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submits your notice request.

Please take note of these guidelines when completing your form.

## GPW Business Rules

- 
1. No hand written notices will be accepted for processing, this includes Adobe forms which have been completed by hand.
  2. Notices can only be submitted in Adobe electronic form format to the email submission address [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za). This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted to this mailbox will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
  3. Notices brought into GPW by "walk-in" customers on electronic media can only be submitted in Adobe electronic form format. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted by the customer on electronic media will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
  4. All customers who walk in to GPW that wish to submit a notice that is not on an electronic Adobe form will be routed to the Contact Centre where the customer will be taken through the completion of the form by a GPW representative. Where a customer walks into GPW with a stack of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of a newspaper the messenger must be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.
  5. All notice submissions that do not comply with point 2 will be charged full price for the notice submission.
  6. The current cut-off of all Gazette's remains unchanged for all channels. (Refer to the GPW website for submission deadlines – [www.gpwonline.co.za](http://www.gpwonline.co.za))
  7. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za))
  8. All re-submissions by customers will be subject to the above cut-off times.
  9. All submissions and re-submissions that miss the cut-off will be rejected to the customer to be submitted with a new publication date.
  10. Information on forms will be taken as the primary source of the notice to be published. Any instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will be ignored.

You are therefore advised that effective from **Monday, 18 May 2015** should you not comply with our new rules of engagement, all notice requests will be rejected by our new system.

Furthermore, the fax number **012- 748 6030** will also be **discontinued** from this date and customers will only be able to submit notice requests through the email address [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za).



Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001.  
Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)  
Also available at **The Provincial Administration: Limpopo Province**, Private Bag X9483, Office of the Premier, 26 Bodenstein Street, Polokwane, 0699. Tel. (015) 291-3910